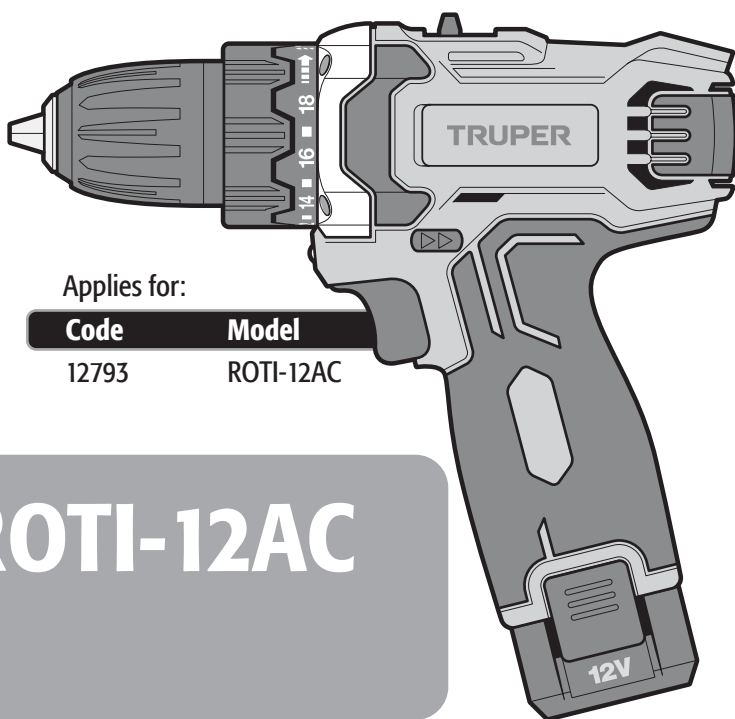


Manual

# Cordless hammer drill / drill / driver

**12 V<sub>DC</sub>**    **3/8"**  
Chuck



Applies for:

| Code  | Model     |
|-------|-----------|
| 12793 | ROTI-12AC |

## ROTI-12AC



Read this manual thoroughly  
before using the tool.



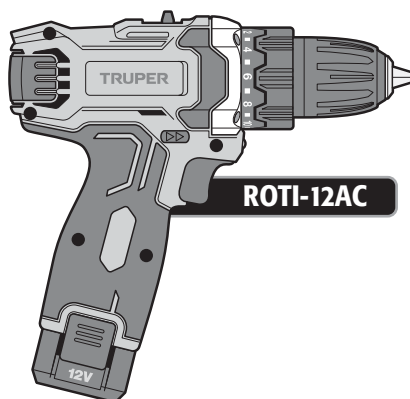
|  |           |
|--|-----------|
| Technical Data .....   | <b>3</b>  |
| Power Requirements .....   | <b>3</b>  |
|  General power tool safety warnings .....                      | <b>4</b>  |
|  Safety Warnings for hammer drills /<br>drills / drivers ..... | <b>5</b>  |
| Parts .....  | <b>6</b>  |
| Start Up .....   | <b>6</b>  |
| Trouble shooting .....   | <b>9</b>  |
| Maintenance .....  | <b>9</b>  |
| Environmental Protection .....   | <b>9</b>  |
| Notas .....  | <b>10</b> |
| Authorized Service Centers .....   | <b>11</b> |
| Warranty Policy .....  | <b>12</b> |

## **CAUTION**

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.


The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.



## ROTI-12AC

|               |   |  |                             |
|---------------|---|--|-----------------------------|
| Code          | 12793   |  |                             |
| Description   | Cordless hammer drill / drill / driver                                      |  |                             |
| Chuck         | 3/8" keyless  |  |                             |
| Voltage       | 12 V $\equiv$   |  |                             |
| Speed         | Position 1:   | 0 - 350 RPM  | y 0 - 5 600 BPM             |
|               | Position 2:   | 0 - 1 250 RPM  | y 0 - 20 000 BPM            |
| Rotation      | Forward - Reverse   |  |                             |
| Torque        | 18 + 2 functions  |  |                             |
| Bore Capacity | Concrete: 3/8"   wood: 3/4"   metal: 3/8"                                   |  |                             |
| Insulation    | Class II  | IP Grade   | IP20                        |
| Batery        | Lithium- Ion 12 V $\equiv$ 2 Ah   Time to charge: 100 minutes approximately |  |                             |
| Charger       | Input:  | Voltage: 127 V $\sim$<br>Frequency: 60 Hz<br>Power: 25 W | Output: 12 V $\equiv$ 1.5 A |

Power Cord Grips: Type "Y".  
Charger Build Quality: Reinforced Insulation  
Thermal insulation on motor winding: Class E

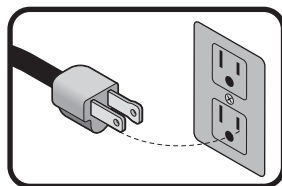
**⚠ WARNING** Avoid the risk of electric shock or severe injury. When the power cable gets damaged it should only be replaced by the manufacturer or at a  **TRUPER®** Authorized Service Center. The build quality of the electric insulation is altered if spills or liquid gets into the tool while in use. Do not expose to rain, liquids and/or dampness.

**⚠ WARNING** Before gaining access to the terminals all power sources should be disconnected.



## Power Requirements

**⚠ WARNING** Tools with double insulation are equipped with a polarized plug (one prong is wider than the other). This plug will only fit in the right way into a polarized outlet. If the plug cannot be introduced into the outlet, reverse the plug. If it still doesn't fit, call a qualified electrician to install for you a polarized outlet. Do not alter the plug in any way. Double insulation eliminates the need of both a grounded third power cord with three prongs or a grounded power connection.




**⚠ WARNING** When using an extension cable, verify the gauge is enough for the power that your product needs. A lower gauge cable will cause voltage drop in the line, resulting in power loss and overheating. The following table shows the right size to use depending on cable's length and the ampere capability shown in the tool's nameplate. When in doubt use the next higher gauge.

| Ampere Capacity          | Number of Conductors | Extension gauge    |                   |
|--------------------------|----------------------|--------------------|-------------------|
|                          |                      | from 6 ft to 49 ft | higher than 49 ft |
| from 0 A and up to 10 A  | 3 (one grounded)     | 18 AWG(*)          | 16 AWG            |
| from 10 A and up to 13 A |                      | 16 AWG             | 14 AWG            |
| from 13 A and up to 15 A |                      | 14 AWG             | 12 AWG            |
| from 15 A and up to 20 A |                      | 8 AWG              | 6 AWG             |

\* It is safe to use only if the extensions have a built-in artifact for over current protection.

AWG = American Wire Gauge. Reference: NMX-I-195-ANCE

**⚠ WARNING** When operating power tools outdoors, use a  **VOLTTECK** grounded extension cable labeled "For Outdoors Use". These extensions are especially designed for operating outdoors and reduce the risk of electric shock.





## General power tool safety warnings



**WARNING!** Read carefully all safety warnings and instruction listed below. Failure to comply with any of these warnings may result in electric shock, fire and / or severe damage. **Save all warnings and instructions for future references.**

### Work area

**Keep your work area clean, and well lit.**

Cluttered and dark areas may cause accidents.



**Never use the tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**

Sparks generated by power tools may ignite the flammable material.



**Keep children and bystanders at a safe distance while operating the tool.**

Distractions may cause losing control.



### Electrical Safety

**The tool plug must match the power outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools.**

Modified plugs and different power outlets increase the risk of electric shock.



**Avoid body contact with grounded surfaces, such as pipes, radiators, electric ranges and refrigerators.**

The risk of electric shock increases if your body is grounded.

**Do not expose the tool to rain or wet conditions.**

Water entering into the tool increases the risk of electric shock.

**Do not force the cord. Never use the cord to carry, lift or unplug the tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.**

Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

**When operating a tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.**

Using an adequate outdoor extension cord reduces the risk of electric shock.

**If operating the tool in a damp location cannot be avoided, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.**

Using a GFCI reduces the risk of electric shock.

### Personal safety

**Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.**

A moment of distraction while operating the tool may result in personal injury.

**Use personal protective equipment. Always wear eye protection.**

Protective equipment such as safety glasses, anti-dust mask, non-skid shoes, hard hats and hearing protection used in the right conditions significantly reduce personal injury.



**Prevent unintentional starting up. Ensure the switch is in the "OFF" position before connecting into the power source and / or battery as well as when carrying the tool.**

Transporting power tools with the finger on the switch or connecting power tools with the switch in the "ON" position may cause accidents.

**Remove any wrench or vice before turning the power tool on.**

Wrenches or vices left attached to rotating parts of the tool may result in personal injury.

**Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.**

This enables a better control on the tool during unexpected situations.

**Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothes and gloves away from the moving parts.**

Loose clothes or long hair may get caught in moving parts.



**If you have dust extraction and recollection devices connected onto the tool, inspect their connections and use them correctly.**

Using these devices reduce dust-related risks.

### Power Tools Use and Care

**Do not force the tool. Use the adequate tool for your application.**

The correct tool delivers a better and safer job at the rate for which it was designed.



**Do not use the tool if the switch is not working properly.**

Any power tool that cannot be turned ON or OFF is dangerous and should be repaired before operating.

**Disconnect the tool from the power source and / or battery before making any adjustments, changing accessories or storing.**

These measures reduce the risk of accidentally starting the tool.

**Store tools out of the reach of children. Do not allow persons that are not familiar with the tool or its instructions to operate the tool.**

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.



**Service the tool. Check the mobile parts are not misaligned or stuck. There should not be broken parts or other conditions that may affect its operation. Repair any damage before using the tool.**

Most accidents are caused due to poor maintenance to the tools.



**Keep the cutting accessories sharp and clean.**

Cutting accessories in good working conditions are less likely to bind and are easier to control.

**Use the tool, components and accessories in accordance with these instructions and the projected way to use it for the type of tool when in adequate working conditions.**

Using the tool for applications different from those it was designed for, could result in a hazardous situation.

### Battery tool Use and Care

**Recharge only with the charger specified by TRUPER.**

A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

**Use power tools only with specifically designated battery packs.**

Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

**When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.**

Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

**Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.**

Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

### Service

**Repair the tool in a TRUPER Authorized Service Center using only official spare parts.**

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

# Safety warnings for hammer drills / drills / drivers



## Battery and Charger

**⚠ DANGER** • Use only the Truper charger included to charge the battery. Using a different charger may cause fire or injury hazard.

**⚠ DANGER** • Use only batteries specifically designed for the tool. Different batteries could generate risk of injury or fire.

**⚠ DANGER** • Do not use the charger outdoors.

• When charging, obey the "+/-" polarity.

• Never recharge a leaking battery or that is visibly damaged.

• Do not use batteries or a charger for purposes different that it was designed for.

• Do not modify the battery contacts or the chargers.

• Never expose the batteries to higher than 122 °F temperatures or direct sun light.

**⚠ DANGER** • Never expose the batteries to fire or impact. They could explode.

**⚠ CAUTION** • Batteries shall be kept away from metallic objects like clips, coins, keys, nails, screws or other type of object making contact with the terminals. It would cause a short circuit and burns or fire. They should be kept clean, dry and in good repair.

**⚠ CAUTION** • Under extreme conditions the battery liquid could spill out. Avoid any contact. If an accidental contact happens clean with enough water. If the battery liquid comes into contact with your eyes, clean with enough water and immediately go see the doctor. Liquid expelled from the batteries could cause irritation or burns.

• Remove battery when not in use.

**⚠ CAUTION** • If the battery will be stored for long periods of time, keep an intermediate charge (40%) to maximize its useful life. Do not leave it completely charged for long periods of time, or leave it charging when not in use.

• Keep batteries away from children reach.

• Do not discard batteries together with household trash. Go to a specialized center for it's recycling.

## Choose the right bit

**⚠ CAUTION** • Choose the right bit for the work piece. It reduces the risk of severe injury and makes the job easier.

• To work on metal or plastic, use bits suitable for metal. Sizes encompass a minimum of 1/32" (3/64" for a 1/2" chuck) and up to the chuck maximum capacity.

• On wood, use regular bits suitable for wood. In any case, to drill 1/4" or smaller orifices, use bits designed to drill on metal.

• Do not try using bits exceeding the chuck capacity.

## Before operating the tool

• Take your time to assess the job to be done and double check you are paying attention to the necessary caution advices before starting to drill.

• Adjust correctly the bit into the chuck.

**⚠ DANGER** • Before boring a wall, floor or ceiling, double check there are no hidden objects, like cables, power conductors or pipes.

**⚠ DANGER** • Verify the switch is in the OFF position before inserting the battery. Otherwise it will start working unexpectedly, causing severe injuries.

**⚠ CAUTION** • Turn off and disconnect the tool before reversing the chuck rotation direction, as well as setting up or replacing a bit.



## While operating the tool

• Hold the tool by it's isolated surfaces designed for that purpose, especially when making jobs where the bit might contact hidden wiring. Contact with a power cable makes the metallic parts of the tool will be energized as well and produce a short circuit to the operator.

• Do not submit the tool to excessive loads.

**⚠ CAUTION** • If the bit gets stuck in the work piece, turn off the tool immediately. Then, remove the bit from the work piece. Do not try to remove stuck bits turning on and off the tool.

• Do not put excessive pressure on the tool to accelerate boring. Otherwise the bit will get damaged and the tool efficiency will diminish as well as it working life.

**⚠ WARNING** • The largest the bit diameter, the reactive force is higher. The reactive force is higher causing loss of control over the tool. To prevent this possibility hold firmly the tool with both hands, and keep good footing while boring at 90°.

• Stay alert and ready to relax the force when the bit goes through the material. Sudden movements can break the bit or damage the tool.

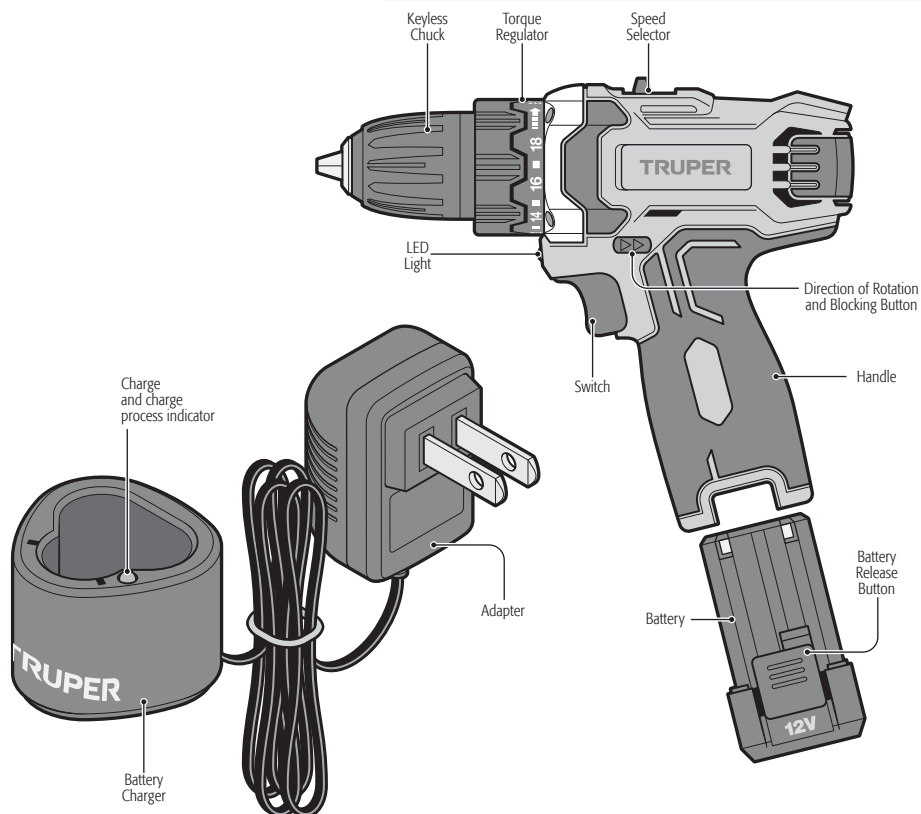
**⚠ CAUTION** • Do not touch the bit or the orifices immediately after drilling. Wait for them to cool off to manipulate. Do not try to cool them with water or oil.

• Before leaving the tool aside make sure all the moving parts have come to a complete stop.

• Avoid setting the tool where there are particles and / or dust immediately after use. These can get absorbed inside the tool mechanism and damage the machine.

• Wear hearing protectors when making jobs with a noise level higher than 85dB.

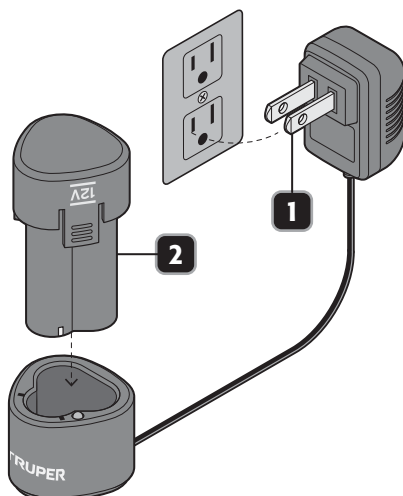




## Start Up

### Charging the Battery

- Connect the adapter plug into a 127 V~ power outlet. The charge indicator green light will be ON.
- Insert the battery into the charger as shown in the image.
- The green light will be OFF and the red light shall turn ON indicating charging is in progress.
- When the battery is charged in full, the green light will be back ON and the red light will turn OFF.
- Disconnect the adapter from the power outlet once the charge finishes.
- If the green-light stays on, means the battery is defective. Replace the battery with a new one.
- If the green-light stays on, means the battery temperature is lower than 32 °F or higher than 113 °F. Wait until the battery temperature gets to the right temperature range to charge.



## General remarks for using the battery

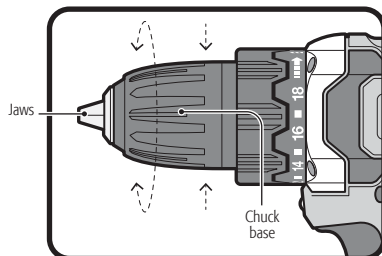
The battery is shipped DISCHARGED from the factory. It will be necessary to charge the battery 1 hour approximately before being able to use it.

The regular charging temperature is from 32 °F to 113 °F. Out of this range, charging stops immediately until reaching the right temperature. The normal discharge / work temperature is 32 °F, and up to 167 °F. If exceeding 167 °F the electronic control will stop the tool power until the temperature gets the optimal temperature range. When the battery shows a low power level while working, the tool stops running.

Give the charger a 15-minutes' rest between charges. In hot environment or after long use, it is possible that the battery gets too hot to be recharged. Give the battery cooling down time before trying to recharge it.

## Installation of Bits or Adapters

- Using one hand, hold firmly the handle and with your other hand loosen the base turning in a counterclockwise direction, to loosen the jaws.
- Insert the bit all the way in or remove it as needed.
- Turn the base clockwise to fasten the bit.

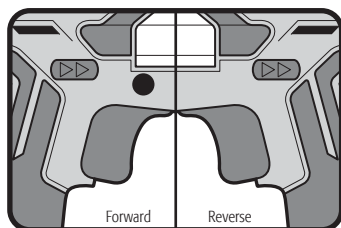


## Rotation Direction

- To drill or screw, release the switch and press the rotation direction button where the arrows point towards the chuck.
- To reverse the direction and screw out, press in the opposite side.
- The switch gets blocked if the button is in the middle position.

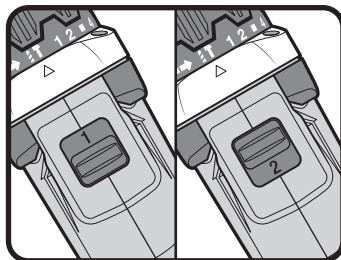
**CAUTION** The first time you switch on the drill and after reversing the rotation direction, you may hear a "click". This is normal and does not represent a problem.

**CAUTION** Never reverse the rotation direction while the drill is running. The tool may be damaged.



## Speed Selection

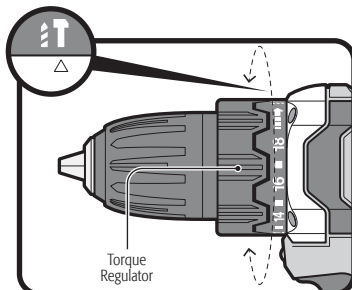
- The two speeds set in the hammer-drill work similar to the gears in a car.
- Low speed (1) will give a lot of torque (torsion power). Use this speed when starting to drill big orifices, on both metal or wood. This will prevent the drill from getting stuck.
- The high speed (2) has a reduced torque but lets the drill to run higher revolutions per minute. This makes the drill to cut faster wood or thin metal.



## Change from hammer drill to drill

- To bore concrete, tiled floor or materials similarly hard, turn the torque regulator into the IMPACT (T) position. The bit will strike and rotate at the same time onto the material.
- To bore metal or plastic turn the impact-rotation selector chuck into the DRILL (D) matching with the top mark) position to make the bit rotate against the material.

**WARNING** • Do not try to drill metal, wood or plastic with the hammer drill in the IMPACT mode. Otherwise the tool efficiency would diminish and the bit tip will get damaged.



## Torque Adjustment

• To select the desired torque level to screw drive, turn the torque regulator until it matches the corresponding number with the upper mark:

From 1 to 3 for small screws,

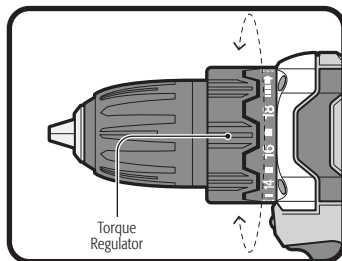
From 4 to 7 for screws on soft materials,

From 8 to 11 for screws on soft and hard material,

From 12 to 15 for screws on hard wood,

On 16 to 18, for larger screws.

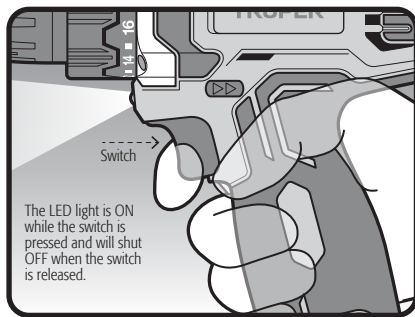
**CAUTION** The torque level needed depends on the type of screw to be used and the material to work with. When in doubt, use the lower torque and increase gradually until getting the right one. An adequate torque prevents damaging the tool.



## Turn ON and Operation Control

• With the switch, you can select the right speed for each job. The more you press the switch, the faster the drill will run.

• The switch is also set up with a braking function. Once releasing the trigger, the drill will immediately stop and can be used as a manual screwdriver to give an extra turn to a screw.



## Screwing and Unscrewing

• We recommend to first bore a “pilot orifice”, slightly longer and just narrower than the screw to insert. The pilot orifice will act as guide to introduce the screw and will make it easier to tighten. When a screw is set close to the work piece edge, a pilot orifice will also help prevent the wood from breaking apart.

• Use the type of drill for each screw head to prevent the screw to protrude out of the surface.

• If the insertion of a screw turns difficult, remove it and try drilling a slightly longer or wider orifice. However, keep in mind there shall be enough material to hold the screw. When restarting the drilling operation in a previously made orifice, start screwing by hand. If still hard to screw (like in the case with very hard woods), try using some lubricant like soap. Liquid soap is the most useful.

• Always apply enough pressure on the drill to prevent the head from sliding. It is easy the screw head gets damaged making it difficult to insert completely or even remove it.

## Screwing

• When trying to drill orifices with a large diameter, is better to start with a slim bit and then replace it with one of the required size. This prevents the drill to overheat.

• When drilling deep orifices, remove the bit only a little bit and regularly while drilling so that shavings can be expelled adequately out of the orifice.

**CAUTION** • If the bit gets stuck, release the switch immediately to prevent permanent damage in the tool. Try unblocking the bit reversing the direction of the operation. Keep the drill aligned with regards to the orifice. Ideally, the bit shall always penetrate perpendicularly into the work piece. If the angle is changed during the drilling process, the bit could break and block the orifice or cause personal injuries.

## Additional Recommendations

• Use the speed adequate for each job. Do not try to drill in low speed or to screw in high speed.

• If the operation overloads the drill, extract it and repeat the operation this time applying less force.

• Use low speed to start perforations where there is no support point, over plastic or metal or when screwing on ceramic or any application requiring a high torque. Use high speed to drill on wood and when using polishing accessories. To gain the maximum useful life from your drill, use a variable speed control.



# Troubleshooting



| Problem   | Cause   | Solution  |
|---|---|---|
| The drill is losing efficiency.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Low battery.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Charge the battery.</li> </ul>   |
| The trigger cannot be pressed.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The rotation direction button is in the blocked position.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Move the rotation direction button to the rotation or reverse position.</li> </ul>   |
| The trigger can be pushed but the chuck is not rotating.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Low battery.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Charge the battery.</li> </ul>   |
| The torque regulator stops the operation.                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The regulator is set in the wrong torque.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust the regulator into a torque that allows to work. Try with the next torque level.</li> </ul>   |
| The battery is leaking.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A very small leak may be present in extreme temperatures or after a rough work. This is normal.</li> <li>• Intense or very evident leaking is due to a damaged battery.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean immediately with water and soap the liquid from your skin or clothes.</li> <li>• Replace the battery immediately.</li> </ul>                     |
| The battery is not charging and the charge level indicator light is not on. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Battery is not correctly set in the charger.</li> <li>• The charger is not connected correctly in the power supply.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Insert the charger connector correctly to the battery.</li> <li>• Check the charger plug. It shall be well connected into the power supply.</li> </ul> |
| The drill gets hot after long periods of time.                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• This heating is normal because it absorbs the energy from the motor cogs and the electricity generated during the work.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Give the drill 5-minutes to cool-down.</li> </ul>  |
| The battery gets hot during the job.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• This is normal. The energy extracted from the battery while the drill is running makes it hot.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stop the drill for a 5-minute span to allow the battery to cool down.</li> </ul>   |
| The battery gets hot while charging.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• This is normal. It results from the chemical reactions taking place inside the battery while charging.</li> </ul>  |   |
| The charger gets hot while charging.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• This is normal. It results from the chemical reactions taking place inside the battery while charging.</li> </ul>  |   |

## Maintenance

### Cleansing and Care

- Keep the ventilation slots clean and free of obstructions to guarantee the adequate cooling down of the motor.
- Inspect regularly all the assembly screws and double check the correct tightness. If one of the screws is loose, tighten immediately.
- Use a soft and clean cloth to clean the tool. Never use alcohol or detergent. Disconnect the tool and remove the battery before cleaning.

### Service

Service to the tool shall only be carried out in a **TRUPER** Authorized Service Center. Maintenance and service carried out by non-certified personnel may be dangerous and can cause personal injuries and makes the Warranty void.

## Environmental protection

Power devices and batteries shall not be discarded with household garbage. Please hand over this tool and the battery with the contacts insulated with electrical tape to a recycling facility. Verify the address of the nearest recycling site closest to your community.



In the event of any problem contacting a  **TRUPER** Authorized Service Center, please see our webpage [www.truper.com](http://www.truper.com) to get an updated list, or call our toll-free numbers **800 690-6990** or **800 0187-8737** to get information about the nearest Service Center.

**AGUASCALIENTES** **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**  
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,  
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537

**BAJA CALIFORNIA** **SUCURSAL TIJUANA**  
AV. LA ENCANADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL  
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.  
TEL.: 664 969 5100

**BAJA CALIFORNIA SUR** **FIX FERRETERÍAS**  
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO  
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.  
TEL.: 613 132 1115

**CAMPECHE** **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**  
AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA  
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

**CHIAPAS** **FIX FERRETERÍAS**  
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,  
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

**CHIHUAHUA** **SUCURSAL CHIHUAHUA**  
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL  
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,  
CHIHUAHUA, CHIH. TEL. 614 434 0052

**MEXICO CITY** **FIX FERRETERÍAS**  
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 22,  
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.  
TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861

**COAHUILA** **SUCURSAL TORREÓN**  
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL  
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.  
TEL.: 871 209 68 23

**COLIMA** **BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**  
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE  
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.  
TEL.: 314 332 1986 / 332 8015

**DURANGO** **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**  
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,  
DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

**ESTADO DE MÉXICO** **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**  
AV. PARQUE INDUSTRIAL #1-A, C.P. 54240, JILOTEPEC,  
EDO. DE MÉX. TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

**GUANAJUATO** **CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**  
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,  
CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

**GUERRERO** **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**  
CALLE PRINCIPAL MZ 1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010,  
CHILPANCIÑO, GRO. TEL.: 747 478 5793

**HIDALGO** **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**  
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE  
ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO,  
HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

**JALISCO** **SUCURSAL GUADALAJARA**  
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL  
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL.  
TEL.: 33 3606 5285 AL 90

**MICHOACÁN** **FIX FERRETERÍAS**  
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL.  
EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,  
MICH. TEL.: 443 334 6858

**MORELOS** **FIX FERRETERÍAS**  
CAPITÁN ANZÚRES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL.  
CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.  
TEL.: 735 352 8931

**NAYARIT** **HERRAMIENTAS DE TEPIC**  
MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY.  
TEL.: 311 258 0540

**NUEVO LEÓN** **SUCURSAL MONTERREY**  
CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS,  
COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,  
NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

**OAXACA** **FIX FERRETERÍAS**  
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,  
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

**PUEBLA** **SUCURSAL PUEBLA**  
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,  
C.P. 72710, CUAUHTLACINGO, PUE.  
TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

**QUERÉTARO** **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**  
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE  
ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.  
TEL.: 427 268 4544

**QUINTANA ROO** **FIX FERRETERÍAS**  
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL,  
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.  
TEL.: 984 267 3140

**SAN LUIS POTOSÍ** **FIX FERRETERÍAS**  
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,  
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

**SINALOA** **SUCURSAL CULIACÁN**  
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA  
MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.  
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

**SONORA** **FIX FERRETERÍAS**  
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.  
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.  
TEL.: 644 413 2392

**TABASCO** **SUCURSAL VILLAHERMOSA**  
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL,  
2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.  
TEL.: 993 353 7244


**TAMAULIPAS** **VM ORINGS Y REFACCIONES**  
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.  
RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,  
TAMS. TEL.: 899 926 7552

**TLAXCALA** **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**  
PABLO SIDAR #152, COL. -BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,  
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.  
TEL.: 222 271 7502

**VERACRUZ** **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**  
BLVD. PRIMAVERA ESQ. HORTENSIA S/N, COL.  
PRIMAVERA, C.P. 93308, POZA RICA, VER.  
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

**YUCATÁN** **SUCURSAL MÉRIDA**  
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSA,  
MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.  
TEL.: 999 912 2451

| Code  | Model     | Brand  |
|-------|-----------|--|
| 12793 | ROTI-12AC |  <b>TRUPER®</b> |

This product is guaranteed for 2 years. To make the warranty valid or purchase parts and components you must present the product in Corregidora 22, Col. Centro, Alc. Cuauhtémoc, CDMX C.P. 06060 or at the establishment where you purchased it, or at any Truper® Service Center listed in the annex to the warranty policy and/or in [www.truper.com](http://www.truper.com). Transportation costs resulting from compliance of this warranty will be covered by  **TRUPER®**

For questions or comments, call **800-690-6990**. Made in China. Imported by Truper, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number: 76 1782 9100.

Stamp of the business. Date of purchase:

